

Regulatory Compliance Statement (the "Statement")

1. Disclosure of Information

The Group ("we", "us" or "our") needs to use and share client information to operate effectively including in connection with our provision of products and services to you and for the purposes of client servicing.

We will keep information provided by or relating to you confidential, except that we may disclose such information (i) to any Bank Member; (ii) to any Bank Member's professional advisor, insurer, insurance broker or provider of services to facilitate the Group's operations and provision of products and services across multiple countries (such as operational, administrative, data processing and technological service providers) who are under a duty of confidentiality; or (iii) as required by Law or any Authority.

"Affiliate" means, in relation to a company, any of its subsidiaries, holding companies or any other subsidiary of any such holding company and (where applicable) any representative and branch office in any jurisdiction.

"Authority" means, government, quasi-government, administrative, regulatory or supervisory body or authority or court or tribunal having jurisdiction over any Bank Member.

"Bank Member" means Standard Chartered PLC or any of its Affiliates and "Group" means all Bank Members.

"Law" means any law, regulation, rule, directive, order, request, guideline, sanction, embargo and restriction of or agreement with any Authority.

2. Privacy

To comply with applicable Laws and in the course of providing products and services to you, we will need to collect, hold, use and share Personal Information of your Data Subjects.

Our Privacy Statement (<https://www.sc.com/en/privacy-policy.html>) outlines how the Group processes Personal Information. You agree to make your Data Subjects aware of our Privacy Statement.

"Data Subjects" means all individuals whose Personal Information we receive in the course of our banking relationship with you, including your direct and indirect beneficial owners, directors, officers and authorized persons.

"Personal Information" means any information relating to Data Subjects.

3. Compliance with Laws and Financial Crime Compliance

The Group is committed to complying with Laws (including applicable financial crime compliance laws and regulations such as those related to anti money laundering, anti-bribery and corruption) in all jurisdictions in which the Group operates.

法規遵循聲明書(下稱「聲明書」)

1. 資訊揭露

本集團(下稱「本行」)需使用並分享客戶資訊,包括與本行提供與貴戶之商品及服務及與客戶服務目的有關之資訊,俾利更有效率地營運。

本行將對貴戶提供或與貴戶有關之資訊保密,惟本行得揭露該等資訊(i)與任一銀行成員;(ii)與任一銀行成員之專業顧問、保險公司、保險經紀商,或以促進本集團於眾多國家間營運及提供商品及服務的服務提供機構, (如營運、行政、資料處理及技術之服務提供機構),而該等公司或機構負有保密義務者;或(iii)如依法律或任何主管機關要求。

「關係企業」指,就任一公司而言,於任一國家之其子公司、控股公司或該等控股公司之任一其他子公司,及(如適用)任一辦事處或分公司。

「主管機關」指對任何銀行成員有管轄權之政府、準官方、行政、監管或監督團體或機構、法院或裁決處。

「銀行成員」指Standard Chartered PLC(英商渣打集團)或其任何關係企業,及「集團」指全體銀行成員。

「法律」指任何法律、法規、規則、指令、命令、要求、行政指導、制裁、禁運令及限制或與主管機關之合意。

2. 隱私

為遵循所適用的法律,於提供產品及服務與貴戶的過程,本行將需要蒐集、持有、使用及分享貴戶之資料當事人的個人資訊。

本行的隱私聲明書(<https://www.sc.com/en/privacy-policy.html>)說明本集團如何處理個人資訊。貴戶同意使得貴戶之資料當事人知悉本行的隱私聲明書。

「資料當事人」指本行與貴戶的銀行往來中,所取得個人資訊的所有自然人,包括貴戶的直接及間接受益所有人、董事、職員及被授權人。

「個人資訊」指與資料當事人有關的任何資訊。

3. 法律遵循及金融犯罪遵循

本集團承諾遵守本集團營運所在地之所有國家之法律(包括所適用之金融犯罪遵循法律及法規,例如與反洗錢、反賄賂及貪腐有關者)。

Where you have a Financial Markets relationship with the Group, information on the regulatory standards we adhere to and how it may affect you can be found on our website (www.sc.com/rscs/fm).

As the Group's ability to comply with Laws is directly linked to the conduct of our clients, we require you to comply with all applicable Laws, and conduct your business in a manner which will not place yourself or the Group in breach of all applicable Laws.

If you become aware of any breach, or any action, investigation or proceeding brought against you or your subsidiaries with respect to any breach of any applicable Law in connection with our provision of products and services to you or matter set out in this Statement, you will notify us promptly (unless prohibited by Law to do so).

4. Sanctions

The Group is obliged to comply with sanctions Laws including those of the United States, European Union or any of its member states ("Sanctions"). Any breach of Sanctions may have a serious impact on our reputation, franchise, regulatory relationships and could impair the Group's ability to provide products and services to and enter into transactions with clients.

As the Group's ability to comply with Sanctions is directly linked to the conduct of our clients, you confirm and will ensure that (i) you and your subsidiaries are not targets or the subject of Sanctions; and (ii) no product, service or transaction (or proceeds of the same) involving a Bank Member has or will be utilised for the benefit of any person that is a target or subject of Sanctions or in any manner that would result in you or your subsidiaries or any Bank Member being in breach of any applicable Sanctions or becoming a target or subject of Sanctions. We reserve the right to not provide any product or service or process any transaction if by doing so it may cause us to breach the Group's Sanctions policy.

5. Tax Information Compliance

The Group has obligations under various tax information reporting Laws (such as the Foreign Account Tax Compliance Act) to collect information from our clients, report information to Authorities and withhold tax from payments to clients in certain circumstances.

We may require you or your Data Subjects to provide documents and information for the purposes of establishing your tax status and that of your Data Subjects. You will promptly inform us of any changes to such documents and information or change in circumstances that may indicate a change in your tax status or that of your Data Subjects.

If you or your Data Subjects do not provide documents or information when we request it, we may make our own decision about your tax status and treat you accordingly.

We may be required to withhold taxes from payments made to you for onward remittance to applicable Authorities.

若貴戶與本集團有金融交易市場相關業務往來，本行所需遵循之法規及該等法規對貴戶之影響，貴戶可參閱本行網站(www.sc.com/rscs/fm)之相關資訊。

因本集團能否遵循法律與本行客戶的行為有直接關聯，本行要求貴戶遵守所有適用之法律，且以不致使貴戶本身及本集團違反所有適用之法律之方式從事貴戶之業務。

如貴戶知悉任何違反，或知悉與本行提供與貴戶之商品或服務或本聲明書所載事項相關之任何適用法律之違反所對貴戶或貴戶子公司所採取之任何行動、調查或程序，請貴戶立即通知本行(但法律禁止者除外)。

4. 制裁

本集團有義務遵守制裁法律，包括美國、歐盟或任何其他成員國之制裁法律(下稱「制裁」)。任何制裁之違反均可能對本行之聲譽、特許權、監理關係有嚴重之影響，且可能損及本集團提供商品及服務與客戶及與客戶進行交易之能力。

因本集團能否遵循制裁與本行客戶的行為有直接關聯，貴戶確認並將確保(i)貴戶及貴戶之子公司並非該等制裁之目標或對象；且(ii)涉及銀行成員之商品、服務或交易(或其資金)並不會或將不會為任何制裁目標或對象之人的利益而使用，或將使貴戶或貴戶之子公司或任一銀行成員違反所適用之任何制裁或成為制裁之目標或對象之任何方式而使用。如為之將使本行違反本集團的制裁政策，本行保留不提供任何商品或服務或進行任何交易之權利。

5. 稅務資訊遵循

本集團依各種稅務資訊申報法律(例如外國帳戶稅收遵從法)有義務向客戶蒐集資訊，向主管機關申報資訊，並於特定情況自支付給客戶之款項中扣繳。

為建立貴戶及貴戶的資料當事人稅務身分之目的，本行得要求貴戶或貴戶的資料當事人提供文件及資訊。如該等文件及資訊有任何變動，或有顯示將變動貴戶或貴戶的資料當事人稅務身分之任何情形，貴戶將立即通知本行。

如貴戶或貴戶之資料當事人於本行要求時未能提供文件或資訊，本行得自行決定貴戶之稅務身分並據此辦理。

本行可能被要求自支付與貴戶之款項中扣繳，以便後續匯付與適用之主管機關。

6. Client Classification

From time to time, we may request and obtain information from you and/or third-party or public sources, to determine your regulatory classifications (or that of the funds that you manage) under applicable Laws. These classifications will be notified to you and used by us to comply with our obligations including reporting, business conduct, margin and collateral, and other requirements under applicable Laws.

You will inform us immediately and in any event prior to entering into any transaction with us if any regulatory classification that we have previously notified you of or information (including contact details) that we have about you and/or the funds that you manage is known by you to be inaccurate or incomplete. Unless we receive notification otherwise, you shall be deemed to have (i) confirmed such regulatory classifications and that the information that we have about you and/or the funds that you manage is complete and accurate; and (ii) agreed and consented to the Group reporting your derivative transactions with us to any Authority (including trade repository(ies)).

7. Provision of Information

You agree to (or will procure that your Affiliates and Data Subjects) provide such documents and information as we may reasonably request in relation to matters covered by this Statement. You will promptly inform us of any changes to documents and information provided to us so that they are up to date, accurate and complete.

8. No Breach

We are not obliged to do anything or omit to do anything if by doing so it would or might cause us to breach any applicable Law.

9. Termination and Suspension

We may suspend a transaction or service or terminate a transaction, service or our relationship with you if (i) you breach any applicable Law or any matter set out in this Statement or (ii) by executing the transaction, providing the service or continuing our relationship with you, it will cause us to breach any applicable Law.

10. Product Documents

This Statement shall form part of any specific legal documentation governing a product, service or transaction that you have or may enter into with us ("Product Documents").

The relevant terms of such Product Documents will prevail to the extent they are in addition to or inconsistent with this Statement.

11. Language

This Statement has been written in Chinese and English. In the event of any inconsistency, the language of the Product Documents executed by you shall prevail.

6. 客戶分類

本行得隨時請求或取得自貴戶及/或第三人或公眾來源之資訊，以判別相關適用法律下貴戶(或貴戶管理之基金)之法規分類。本行將通知貴戶此等分類，並使用該等分類以遵循本行所適用法律下之義務，包括申報、業務行為、保證金及擔保品以及其他要求。

貴戶與本行進行任何交易前，如貴戶知悉本行前已通知貴戶之法規分類，或本行持有之貴戶及/或貴戶管理之基金之資訊(包括聯絡明細)係不正確或不完整，貴戶將立刻通知本行。除本行收到不同通知外，貴戶應被視為已(i)確認該等法規分類，且本行持有之貴戶及/或貴戶管理之基金之資訊為完整及正確；且(ii)同意並允許本集團向任何主管機關(包括交易資料儲存庫)申報貴戶與本行之衍生性交易。

7. 資訊提供

貴戶(或將促使貴戶關係企業及資料當事人)同意提供本行就本聲明書涵蓋事項而得合理請求之文件及資訊。如任何提供與本行之文件及資料有任何變動，貴戶將立即通知本行，俾使該等資訊為最新、正確及完整。

8. 無違反

本行無義務採取或不採取將或可能導致本行違反任何所適用法律之任何行為。

9. 終止及暫停

如(i)貴戶違反任何所適用之法律或本聲明書所載任何事項，或(ii)執行交易、提供服務或維持本行與貴戶之關係將導致本行違反所適用之任何法律，本行得暫停交易或服務，或終止交易、服務或本行與貴戶之關係。

10. 商品文件

本聲明書將構成約束貴戶與本行進行商品、服務或交易之任何特定法律文件之一部分(下稱「商品文件」)。

於該等商品文件之相關條款，在附加於本聲明書時或與本聲明書不一致之範圍內，應以該商品文件相關條款為準。

11. 語言

本聲明書係以中文及英文做成。如有任何歧異，應以貴戶簽署之商品文件為準。

12. Availability and Updates

The most current version of this Statement (including translations) is available on our website (www.sc.com/en/rcs/).

We reserve the right to amend this Statement from time to time and will make such updates available to you including, without limitation, by way of letter, email or on our website (www.sc.com/en/rcs/). These updates shall apply to our relationship going forward and automatically.

12. 公告及更新

本聲明書(包含其翻譯)之最新版本公告於本行網站(www.sc.com/en/rcs/), 以供查詢。

本行保留隨時修改本聲明書之權利, 並將提供該等更新與貴戶, 包括但不限於透過信件、電子郵件或本行網站(www.sc.com/en/rcs/)。此等更新應自動適用於本行與貴戶後續之關係。

By: _____
(Authorized Signature/Seal / 授權簽名/印鑑)

Name /姓名:

Title /職稱:

Address /地址: